

MODEL NUMBER / NÚMERO DE MODELO /
NUMÉRO DE MODÈLE

VG06051

VIGO Winslow Rectangular Sliding Frameless Corner Shower Enclosure

VIGO Winslow Cabina de ducha de esquina sin marco, corredera rectangular

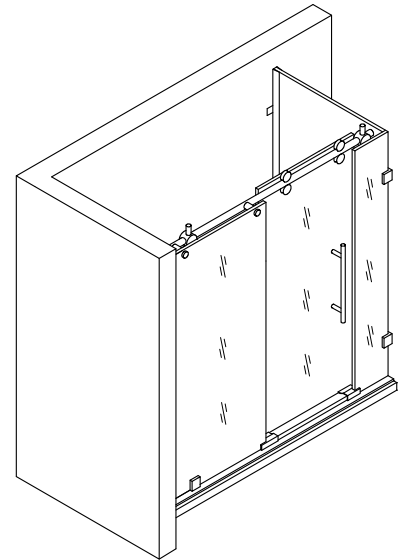
VIGO Winslow Cabine de douche d'angle coulissante rectangulaire sans cadre

PRODUCT FEATURES / CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO / CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Left or right-side opening provides versatility for various bathroom floorplans
- Includes all mounting hardware
- Constructed from ANSI Z97.1 and 16 CFR 1201-certified tempered glass
- Continuous seal strips along the door prevent leaks, even through door hinges
- High-quality solid brass hardware resists corrosion and tarnishing
- All VIGO Shower products feature a quality assured Limited Lifetime Warranty

- La apertura hacia la izquierda o hacia la derecha proporciona versatilidad para varios planos de baños
- Incluye todo el hardware de montaje
- Construido con vidrio templado certificado ANSI Z97.1 y 16 CFR 1201
- Las tiras de sellado continuas a lo largo de la puerta evitan fugas, incluso a través de las bisagras de la puerta.
- Los herrajes de latón macizo de alta calidad resisten la corrosión y el deslustre
- Todos los productos de ducha VIGO cuentan con una garantía limitada de por vida de calidad asegurada.

- L'ouverture sur le côté gauche ou droit offre une polyvalence pour différents plans de salle de bains
- Comprend tout le matériel de montage
- Construit à partir de verre trempé certifié ANSI Z97.1 et 16 CFR 1201
- Des bandes d'étanchéité continues le long de la porte empêchent les fuites, même à travers les charnières de la porte
- La quincaillerie en laiton massif de haute qualité résiste à la corrosion et au ternissement
- Tous les produits de douche VIGO bénéficient d'une garantie à vie limitée de qualité assurée.



REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRAR SU PRODUCTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

CERTIFICATE & WARRANTY / •CERTIFICADO Y GARANTÍA / CERTIFICAT & GARANTIE

ANSI Z97.1 and 16 CFR 1201-certified glass
All VIGO Shower Door have a Limited Lifetime Warranty

Vidrio certificado ANSI Z97.1 y 16 CFR 1201
Todas las Puertas de Ducha VIGO tienen una Garantía Limitada de Por Vida.

ANSI Z97.1 et 16 CFR 1201 - Verre certifié
Toutes les portes de douche VIGO bénéficient d'une garantie de qualité limitée à vie.



NOTE / NOTA / REMARQUE

VIGO reserves the right to modify/update all hardware and glass components based on bettering the product for the end user's experience. If you have any questions contact VIGO Tech Support at 1-866-591-7792.

"VIGO se reserva el derecho de modificar/actualizar todos los componentes de metal y vidrio con la finalidad de mejorar el producto para la experiencia del usuario final. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Servicio Técnico de Productos VIGO al 1-866-591-7792

"VIGO se réserve le droit de modifier/mettre à jour tout le matériel et les composants en verre avec l'objectif d'améliorer le produit pour l'expérience de l'utilisateur final. Si vous avez des questions, veuillez contacter le support technique VIGO en appelant 1-866-591-7792.

SAFETY PRECAUTIONS / PRECAUCIONES DE SEGURIDAD / PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

This Installation Guide uses the following symbols to indicate important information. Always observe the instructions indicated by these symbols.

Esta guía de instalación utiliza los siguientes símbolos para indicar información importante. Preste atención siempre a las instrucciones indicadas con estos símbolos.

Ce guide d'installation utilise les symboles suivants pour indiquer des informations importantes. Respectez toujours les instructions indiquées par ces symboles.

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

Instructions that, if ignored, could result in death or serious personal injury caused by incorrect handling or installation of the product. These instructions must be observed for safe installation.

Instrucciones que, si son ignoradas, podrían provocar la muerte o lesiones personales graves debido una manipulación o instalación incorrecta del producto. Estas instrucciones deben ser observadas para una instalación segura.

Des instructions qui, en cas d'être ignorées, pourraient entraîner la mort ou des blessures graves causées par une manipulation ou une installation incorrecte du produit. Ces instructions doivent être respectées pour une installation en toute sécurité.

IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

Maintenance and other important non-personal injury and non-material damage instructions or statements that should be observed.

Instrucciones o declaraciones sobre mantenimiento para evitar daños no personales y no materiales que deben ser observadas.

Des instructions ou déclarations importantes sur l'entretien ou d'autres sujets, qui ne causent pas ni de blessures ni de dégâts non matériels à être observées.

IT IS HIGHLY ADVISED TO DRY FIT THE UNIT PRIOR TO ANY INSTALLATION.
ES SUMAMENTE RECOMENDABLE AJUSTAR LA UNIDAD EN SECO PREVIO A CUALQUIER INSTALACIÓN.
IL EST FORTEMENT CONSEILLE D'AJUSTER A SEC L'APPAREIL AVANT L'INSTALLATION.



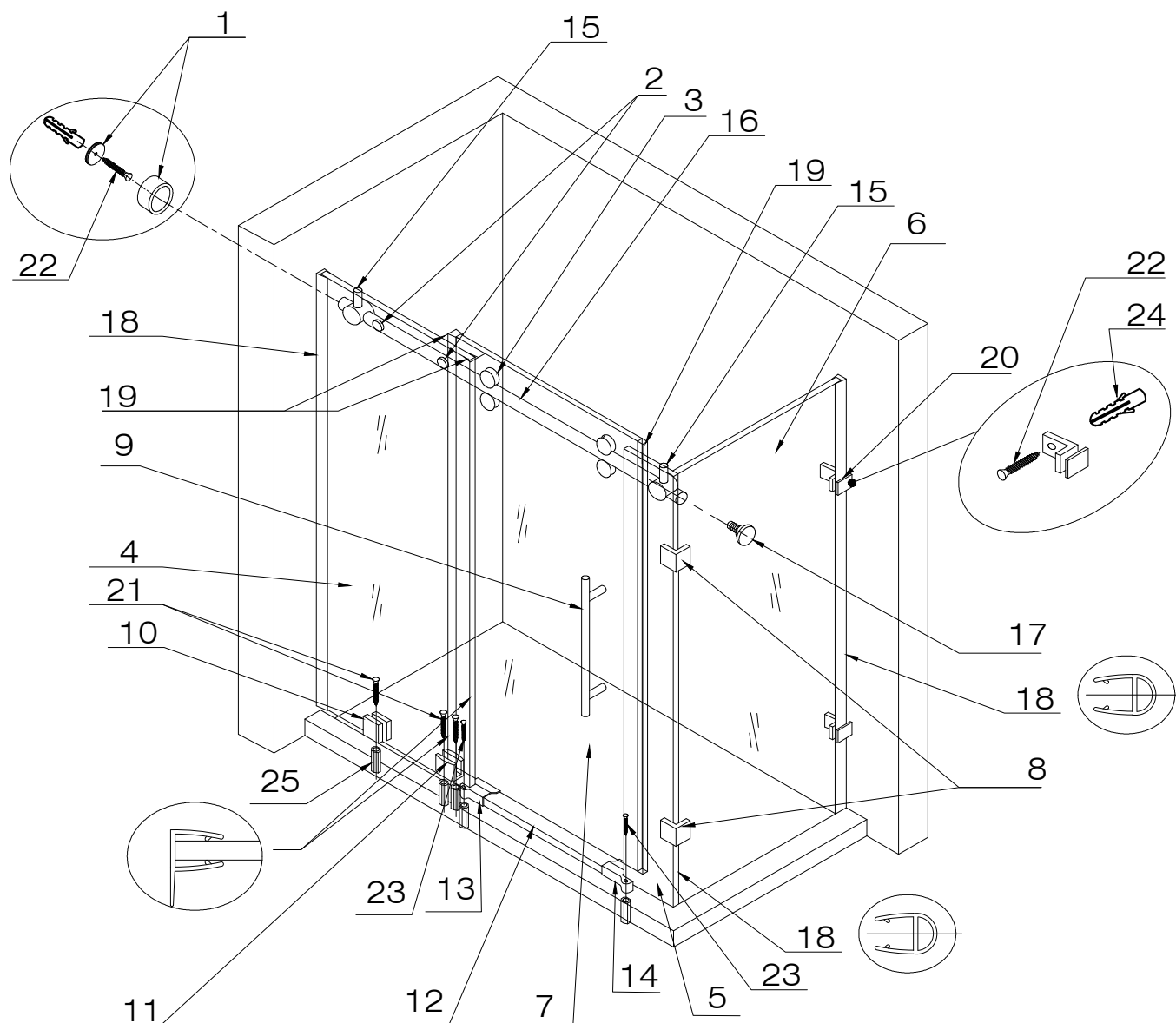
vigoindustries.com/register

ACTIVATE NOW
¡ACTÍVELA AHORA!
ACTIVEZ-LA MAINTENANT

PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING / POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER CON LA INSTALACIÓN /
VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE PROCÉDER

Parts List / Lista de partes / Liste des pièces

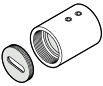
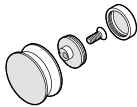
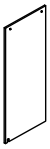
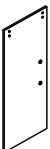
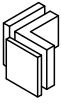
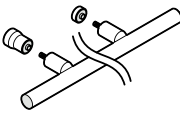
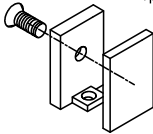
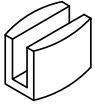
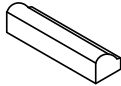
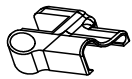
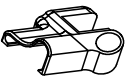
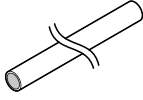
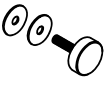
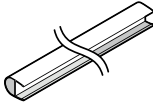
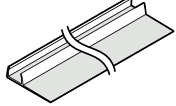
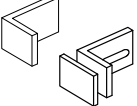
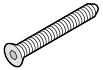
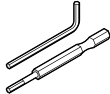
VG6051

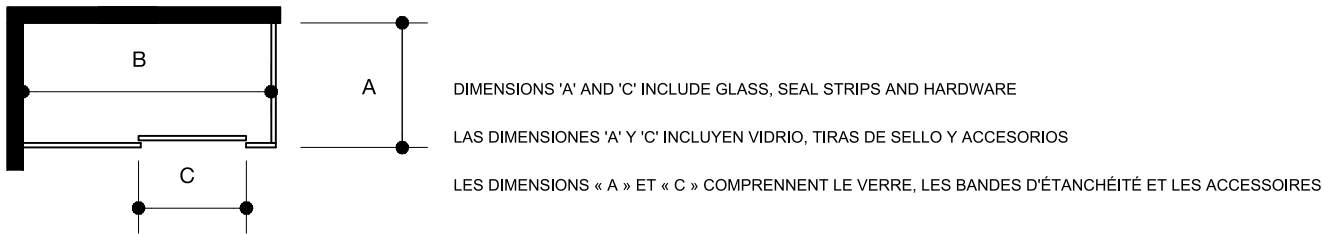


GLASS THICKNESS 3/8" / ESPESOR DEL VIDRIO 3/8" / ÉPAISSEUR DU VERRE 3/8"

NOTE: INSTALLATION MUST BE DONE BY A QUALIFIED, LICENSED PROFESSIONAL. / NOTA: LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO Y CON LICENCIA. /
REMARQUE : L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ ET LICENCIÉ

Parts List / Lista de partes / Liste des pièces

1 Wall mount bracket assembly Partes del soporte de montaje sobre pared Assemblage du support de montage mural 98018 	2 Fixed panel holder Assemblage du support de montage mural Support de panneau fixe 98019 	3 Roller Rodillos Rouleaux 98020 
4 Front fixed panel Panel frontal fijo Panneau fixe avant 97022-48 / 97022-60 	5 Small front fixed panel Panel fijo frontal pequeño Petit panneau avant fixe 97021 	6 Side glass panel Panel de vidrio lateral Panneau de verre latéral 97019 
7 Door Puerta Porte 97020-48 / 97020-60 	8 Corner bracket Soporte de esquina Support d'angle 98027 	9 Handle assembly Partes de la manija Assemblage de la poignée 98021 
10 Fixed panel bottom clip Clip inferior del panel fijo Clip inférieur du panneau fixe 98028 	11 Bottom door guide Guía inferior de la puerta Guide de porte inférieur 98029 	12 Door threshold Umbral de la puerta Seuil de porte 95008-48 / 95008-60 
13 Left threshold clip Clip de umbral izquierdo Clip de seuil gauche 94005-L 	14 Right threshold clip Clip de umbral derecho Clip de seuil droit 94005-R 	15 Door stopper Tope de puerta Butée de porte 98024 
16 Structural rail Riel estructural Rail structurel 98030-48 / 98030-60 	17 Structural Rail Screw Tornillo de carril estructural Vis de rail structurel 98031 	18 Door seal strip Tira de sellado de puerta Bande de joint de porte 96001 
19 Door seal strip Tira de sellado de puerta Bande de joint de porte 96013 	20 Glass support Soporte de vidrio Support en verre 98010 	21 Phillips 11/8" screw Tornillo Phillips de 11/8 " Vis Phillips 11/8 " 98035 
22 HEX Screw 1 5/8" Tornillo HEX 1 5/8 " Vis HEX 1 5/8 " 98031 	23 Phillips screw 3/4" Tornillo Phillips 3/4" Vis Phillips 3/4" 98033 	24 Plastic anchor Ancla de plástico Ancre en plastique 98038 
25 Plastic anchor Ancla de plástico Ancre en plastique 98037 	26 4mm Hex screw cover Cubierta de tornillo hexagonal de 4 mm Cache-vis hexagonal de 4 mm 96040 	27 Allen key pack Paquete de llaves allen Paquet clés allen MISC 



Model / Modelo / Modèle	A Side Glass Panel / Panel de vidrio lateral / Panneau de verre latéral	B Adjustable Width / Dimensión ajustable / Réglable largeur	C Door / Puerta / Porte	Height / Altura / Hauteur	Door opening width / Ancho de apertura de puerta / Largeur d'ouverture de la porte
VG6051-48	34 5⁄8"	46 1⁄2"	22 7⁄8"	74"	19 1⁄4"
VG6051-60	34 5⁄8"	57 3⁄4"	28 1⁄8"	74"	25 1⁄4"

- VIGO strongly recommends this installation be completed by a licensed professional. Installation of door unit requires at least two people. /
- VIGO recomienda firmemente que esta instalación sea completada por un profesional con licencia. La instalación de la puerta requiere al menos dos personas. /
- VIGO recommande fortement que cette installation soit complétée par un professionnel licencié. L'installation de l'unité de porte exige au moins deux personnes.

- A, B & C dimensions were measured after shower enclosure was completely installed. /
- Las dimensiones a, b y c fueron medidas después de la instalación completa de la cabina de ducha. /
- Les dimensions a, b et c ont été mesurées après que la cabine de douche a été complètement installée

Required tools / Herramientas necesarias / Outils nécessaires

- Square and/or Phillips #1 and #2 screwdriver / Destornillador de punta cuadrada y/o Phillips N° 1 y N° 2 / Tournevis à tête carrée et/ou cruciforme #1 et #2
- Flat head screwdriver / Destornillador de punta plana / Tournevis à tête plate
- Electric drill; 3/32", 1/8" or 3/16" drill bit (According to wall) / Taladro eléctrico; mecha de 3/32", 1/8" o 3/16" (en función de la pared) / Taladro eléctrico; mecha de 3/32", 1/8" o 3/16" (en función de la pared)
- Level / Nivel / Niveau
- Measuring tape / Cinta métrica / Ruban à mesurer
- Clear silicone caulking / Sellador de silicona transparente / Scellant au silicone transparent
- Utility knife / Cuchillo de uso / Cuchillo utilitaire y sierra de arco
- Hacksaw / Sierra para metales / Scie à métaux

Important / Importante / Important

- Handle fragile items with care to prevent personal injury or material damage. / Manipule los artículos frágiles con cuidado para evitar lesiones personales o daños materiales. / Manipulez les articles fragiles avec soin pour éviter les blessures corporelles et les dégâts matériels.
- The glass panels are tempered and cannot be cut. Never attempt to do so. / Los paneles de vidrio están templados y no pueden ser cortados. No intente nunca hacerlo. / Los paneles de vidrio están templados y no pueden ser cortados. No intente nunca hacerlo.
- Always rest glass on a level surface. / Apoye siempre el vidrio sobre una superficie nivelada. / Posez toujours le verre sur une surface plane.

Before starting / Antes de empezar / Avant de commencer

Compare items on your invoice with what you have received. Carefully review the Parts List on page 2. If any items are missing, please call VIGO Industries at 1-866-591-7792. Please check our website at www.vigoindustries.com for additional information or instructional videos. / Compare los artículos en su factura con los que ha recibido. Revise cuidadosamente la lista de piezas de la página 2. Si falta algún elemento, comuníquese con VIGO Industries al 1-866-591-7792. Consulte nuestro sitio web www.vigoindustries.com para obtener información adicional o videos con instrucciones. / Comparez les éléments de votre facture avec ce que vous avez reçu. Contrôlez attentivement la liste de pièces à la page 2. S'il y a des éléments manquants, veuillez appeler VIGO Industries au 1-866-591-7792. Veuillez consulter notre site Web à l'adresse www.vigoindustries.com pour des informations supplémentaires ou des vidéos d'instructions.

Important / Importante / Important

Fiberglass, acrylic or sheetrock construction might not be sufficiently strong enough to support the shower door enclosure. You should use the wood framing from behind the face edge of the stall to provide a secure mounting to the door. Apply a bead of silicone between the walls and base of the stall. For optimum performance, you should install the shower door perfectly level on a level surface. By not leveling the unit during construction the unit may leak causing possible water damage. /

Las estructuras de fibra de vidrio, acrílico o tableros de yeso pueden no ser lo suficientemente fuertes para soportar la cabina de ducha. Utilice la estructura de madera desde detrás del borde frontal de la ducha para proporcionar un montaje seguro para la puerta. Aplique un cordón de silicona entre las paredes y la base de la ducha. Para un funcionamiento óptimo, deberá instalar la puerta de la ducha perfectamente nivelada sobre una superficie nivelada. Si no nivela la unidad durante la instalación, la unidad podría tener fugas y causar posibles daños por agua. /

La construction en fibre de verre, en acrylique ou en plaques de plâtre peut ne pas être suffisamment solide pour supporter la cabine de la porte de douche. Vous devriez utiliser de la charpente en bois située derrière le bord avant de la cabine pour assurer un montage sécurisé pour la porte. Appliquez un cordon de silicone entre les murs et la base de la cabine. Pour une performance optimale, vous devriez installer la porte de la douche parfaitement à niveau sur une surface plane. En ne nivelant pas l'unité pendant l'installation, l'unité pourrait avoir des fuites d'eau et causer des dégâts.

⚠ WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

VIGO STRONGLY RECOMMENDS THIS INSTALLATION BE COMPLETED BY A LICENSED PROFESSIONAL. INSTALLATION OF DOOR UNIT REQUIRES AT LEAST TWO PEOPLE.

VIGO RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE QUE ESTA INSTALACIÓN SEA COMPLETADA POR UN PROFESIONAL CON LICENCIA. LA INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE PUERTA REQUIERE AL MENOS DOS PERSONAS.

VIGO RECOMMANDE FORTEMENT QUE CETTE INSTALLATION SOIT EFFECTUEE PAR UN PROFESSIONNEL AGRÉÉ. L'INSTALLATION DE L'UNITÉ DE PORTE REQUIERT AU MOINS DEUX PERSONNES.

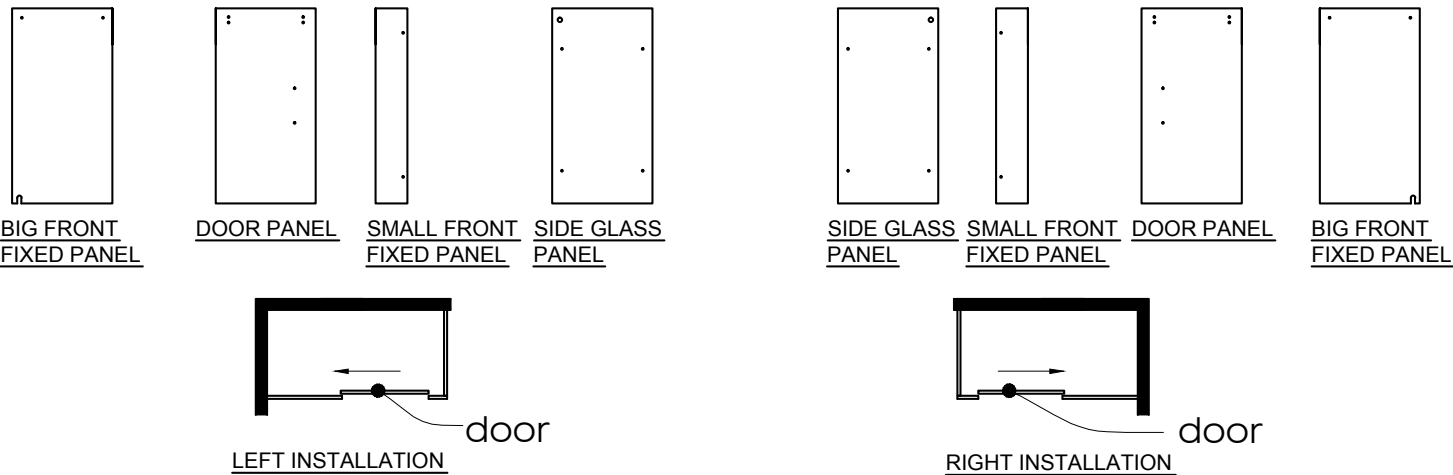
INSTALLATION OF THE SHOWER DOORS BY AN INEXPERIENCED PERSON MAY RESULT IN GLASS BREAKAGE AND CONSEQUENTLY, CAUSE PERSONAL INJURY OR DEATH.
LA INSTALACIÓN DE LAS PUERTAS DE LA DUCHA POR PARTE DE UNA PERSONA NO EXPERIMENTADA PUEDE RESULTAR EN LA ROTURA DEL VIDRIO Y, EN CONSECUENCIA, PROVOCAR LESIONES PERSONALES O LA MUERTE.
L'INSTALLATION DES PORTES DE DOUCHE PAR UNE PERSONNE INEXPERIMENTE PEUT ENTRAÎNER UN BRIS DE VERRE ET PAR CONSÉQUENT, CAUSER DES BLESSURES OU LA MORT.

BEFORE INSTALLATION / ANTES DE LA INSTALACIÓN / AVANT L'INSTALLATION

If needed, remove the plastic layer of the base border. Do not remove the plastic layer off the plastic platform of the base. Wall and base joints must be siliconed properly. / Si es necesario, retire la capa de plástico del borde de la base. No retire la capa de plástico de la plataforma de plástico de la base. Las juntas de la pared y la base deben tener silicona adecuada. / Si nécessaire, retirez la couche de plastique de la bordure de base. Ne retirez pas la couche de plastique de la plate-forme en plastique de la base. Les joints du mur et de la base doivent être correctement siliconés.

IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

THE CLEAR GLASS MODEL HAS A REVERSIBLE DOOR AND CAN BE INSTALLED TO THE RIGHT OR LEFT SIDE. (SEE CONFIGURATION DIAGRAM BELOW) / EL MODELO DE VIDRIO CLARO TIENE UNA PUERTA REVERSIBLE Y SE PUEDE INSTALAR EN EL LADO DERECHO O IZQUIERDO. (VER DIAGRAMA DE CONFIGURACIÓN A CONTINUACIÓN) / LE MODÈLE EN VERRE TRANSPARENT A UNE PORTE RÉVERSIBLE ET PEUT ÊTRE INSTALLÉ SUR LE CÔTÉ DROIT OU GAUCHE. (VOIR DIAGRAMME DE CONFIGURATION CI-DESSOUS)



⊘ IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT

Verify that the overall size of the shower door opening is appropriate for the shower enclosure. Because of the hole locations on the structural rail, do not cut the structural rail. Due to individual site variations, exact guidelines for every situation cannot be supplied. The recommended framing and dimensional requirements are shown for a typical application and may vary depending on the site requirements.

To prevent damage to the finish, you should protect the shower cabin bottom with a cardboard protector before beginning the installation. Ensure that there is sufficient structural support behind the shower wall to hold the weight of the shower door. If there is insufficient enough support, then reinforce the shower walls with wooden studs prior to shower door installation. [SEE FIG.2]

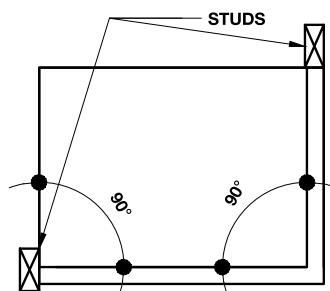
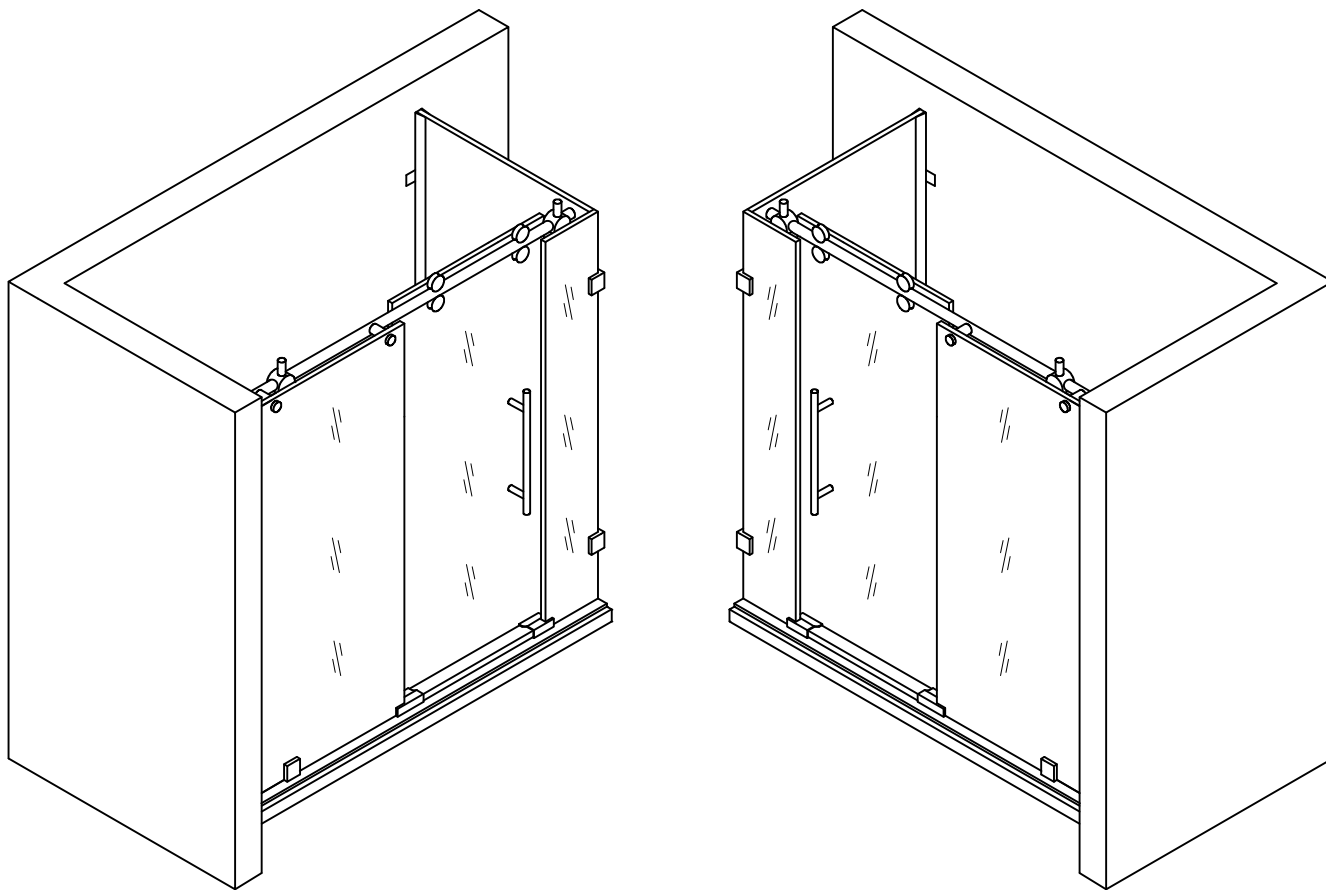


FIG.2



Installation Steps / Pasos para la instalación / Étapes de l'installation

VG6051

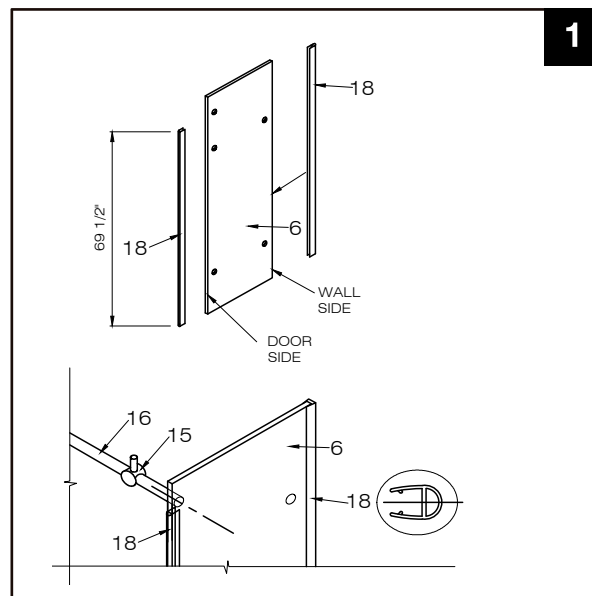
*NOTE: Prior to any installation, mark lines on the floor and wall for proper dry fit. Proper planning is imperative for proper installation. The measurements of 72 3/8" or 62 3/8" should just be used as a guide. Your actual dimensions may vary. / *NOTA: Antes de la instalación, marque las líneas en el piso y la pared para un ajuste en seco adecuado. Es imprescindible una planeación adecuada para una instalación correcta. Las medidas de 72 3/8" o 62 3/8" solo deben ser utilizadas como guía. Las dimensiones reales en su caso pueden variar. / *REMARQUE: Avant toute installation, marquez les lignes sur le sol et le mur pour un ajustement parfait à sec. Une bonne planification est impérative pour une installation correcte. Les mesures de 72 3/8" ou 62 3/8" doivent servir de guide uniquement. Vos dimensions réelles peuvent varier.

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

Arrange the glass panel to the preferred configuration (see diagram on pg.5). Install the seal strip (#18) to both sides of the side glass panel (#6). The seal strip (#18) that is not against the wall needs to be cut below the structural rail at a height of *69 1/2". The structural rail will install through the small notch on the side glass panel (#6).

Organice el panel de vidrio según la configuración preferida (consulte el diagrama en la página 5). Instale la tira de sellado (#18) a ambos lados del panel de vidrio lateral (#6). La tira de sellado (#18) que no está contra la pared debe cortarse debajo del riel estructural a una altura de *69 1/2". El riel estructural se instalará a través de la pequeña muesca en el panel de vidrio lateral (#6).

Disposez le panneau de verre selon la configuration préférée (voir le schéma à la page 5). Installez la bande d'étanchéité (n° 18) des deux côtés du panneau de verre latéral (n° 6). La bande d'étanchéité (#18) qui n'est pas contre le mur doit être coupée sous le rail structurel à une hauteur de *69 1/2". Le rail structurel s'installera à travers la petite encoche sur le panneau de verre latéral (#6).

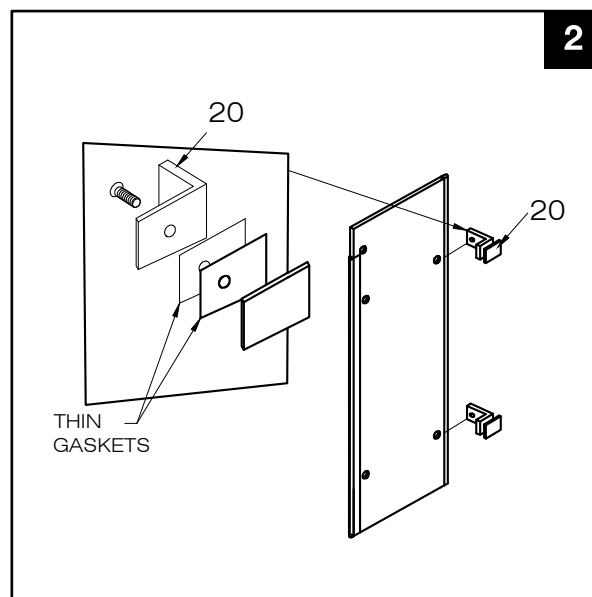


STEP 2 / PASO 2 / ÉTAPE 2

Screw the glass support (#20) to the side glass panel using the hex key (supplied). Use a washer on each side of the panel.

Atornille el soporte de vidrio (#20) al panel de vidrio lateral usando la llave hexagonal (suministrada). Utilice una arandela a cada lado del panel.

Vissez le support de verre (#20) au panneau de verre latéral à l'aide de la clé hexagonale (fournie). Utilisez une rondelle de chaque côté du panneau.

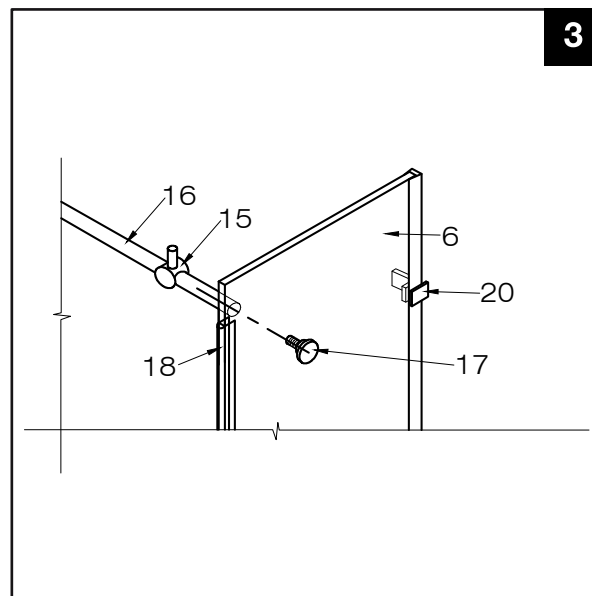


STEP 3 / PASO 3 / ÉTAPE 3

Place the structural rail screw (#17) into the side glass panel and screw together with the structural rail (#16). NOTE: A minimum of 2 people will be needed to perform this step.

Coloque el tornillo del riel estructural (n.º 17) en el panel de vidrio lateral y atorníllelo con el riel estructural (n.º 16). NOTA: Se necesitarán un mínimo de 2 personas para realizar este paso.

Placez la vis du rail structurel (#17) dans le panneau de verre latéral et vissez-la avec le rail structurel (#16). REMARQUE : Un minimum de 2 personnes sera nécessaire pour effectuer cette étape.

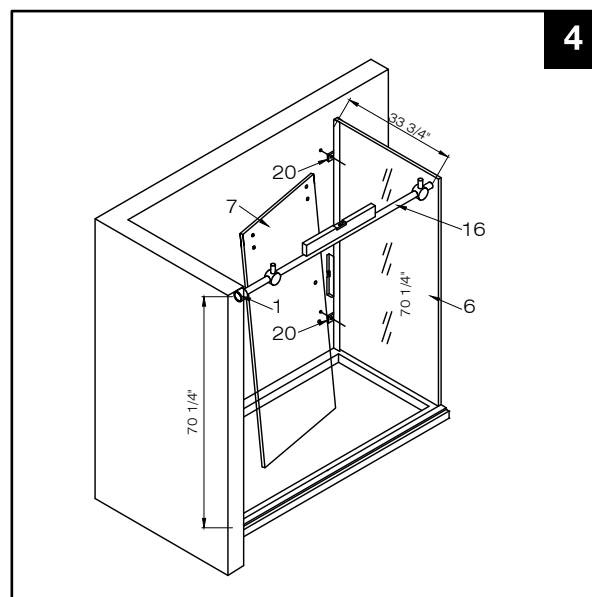


STEP 4 / PASO 4 / ÉTAPE 4

Place the side glass panel (#6) with the structural rail (#16) into desired position. Use the level to correct position assembly. Mark holes on the wall for the side glass support (#20). Mark the circumference location for the wall mount bracket (#1). NOTE: Make sure to keep the side glass panel perpendicular to the structural rail. Failure to do this can lead to the glass breaking and bodily harm.

Coloque el panel de vidrio lateral (#6) con el riel estructural (#16) en la posición deseada. Utilice el nivel para corregir la posición del montaje. Marque los agujeros en la pared para el soporte del vidrio lateral (#20). Marque la ubicación de la circunferencia para el soporte de montaje en pared (#1). NOTA: Asegúrese de mantener el panel de vidrio lateral perpendicular al riel estructural. De lo contrario, el cristal podría romperse y sufrir daños corporales.

Placez le panneau de verre latéral (#6) avec le rail structurel (#16) dans la position souhaitée. Utilisez le niveau pour corriger la position de l'assemblage. Marquez les trous sur le mur pour le support de verre latérale (#20). Marquez l'emplacement de la circonférence du support de montage mural (#1). REMARQUE : Assurez-vous de garder le panneau de verre latéral perpendiculaire au rail structurel. Ne pas le faire peut entraîner le bris du verre et des blessures corporelles.

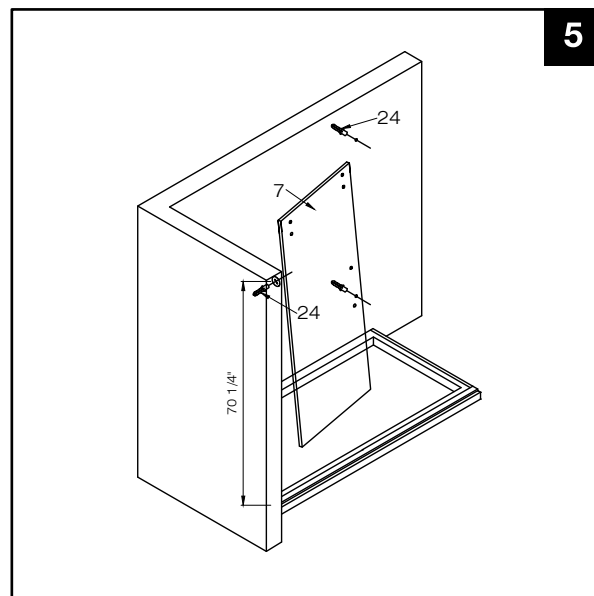


STEP 5 / PASO 5 / ÉTAPE 5

Remove the side glass panel (#6) and the structural rail (#16). Drill holes into the wall where marked for the glass supports (#20) and in the center of the circumference of the wall mount bracket (#1) *70 1/4" and place plastic anchors (#24) in them.

Retire el panel de vidrio lateral (#6) y el riel estructural (#16). Taladre agujeros en la pared donde están marcados para los soportes de vidrio (#20) y en el centro de la circunferencia del soporte de montaje en pared (#1) *70 1/4" y coloque anclajes de plástico (#24) en ellos.

Retirez le panneau de verre latéral (#6) et le rail structurel (#16). Percez des trous dans le mur aux endroits marqués pour les supports de verre (#20) et au centre de la circonférence du support de montage mural (#1) *70 1/4" et placez-y des ancrages en plastique (#24).

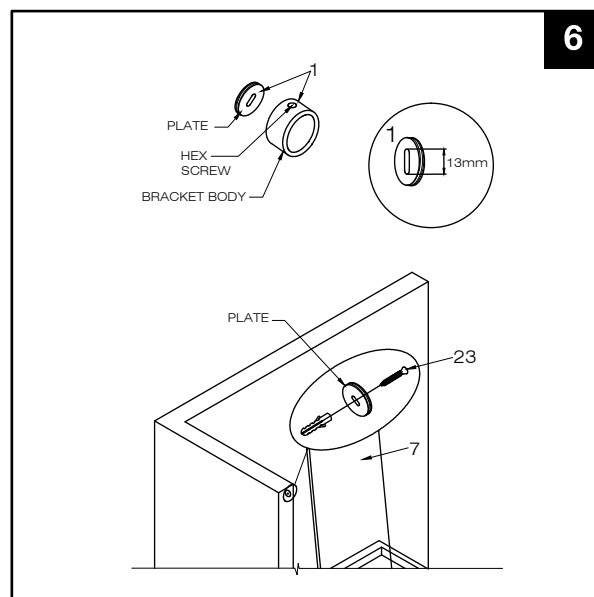


STEP 6 / PASO 6 / ÉTAPE 6

Unscrew plate from the wall mount bracket body (#1) using the hex key. Place the wall mount bracket plate (#1) to the wall and screw in the plate using the 2" screw (#23). There is a 13mm adjustment built into the plate for minor modifications.

Desatornille la placa del cuerpo del soporte de montaje en pared (#1) usando la llave hexagonal. Coloque la placa del soporte de montaje en pared (#1) en la pared y atornille la placa usando el tornillo de 2" (#23). Hay un ajuste de 13 mm integrado en la placa para modificaciones menores.

Dévissez la plaque du corps du support de montage mural (#1) à l'aide de la clé hexagonale. Placez la plaque de support mural (n° 1) sur le mur et vissez la plaque à l'aide de la vis de 2" (n° 23). Un réglage de 13 mm est intégré à la plaque pour des modifications mineures.

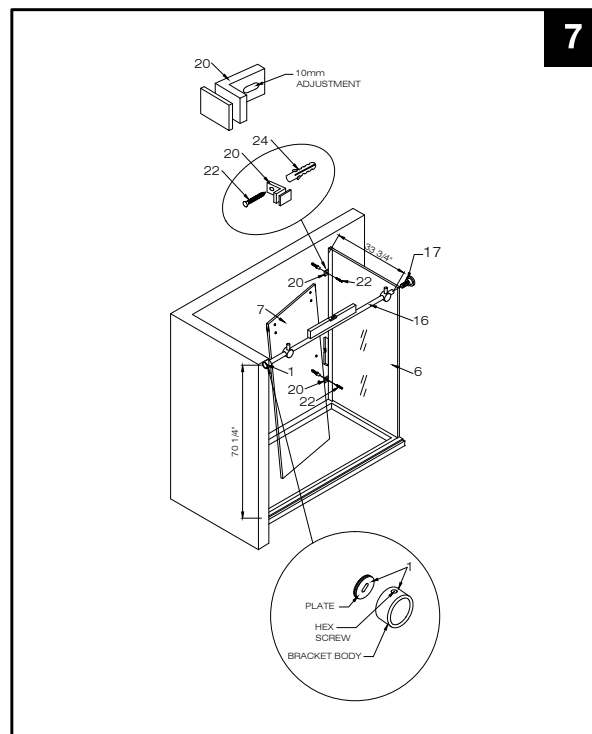


STEP 7 / PASO 7 / ÉTAPE 7

Place the side glass panel and the structural rail back to the shower opening. Screw the side glass supports to the wall with 1 5/8" screws (#22). There is a 10mm adjustment built into the glass supports for minor modifications. Thread the wall mount bracket body (#1) back onto the plate and tighten the set screw using the hex key supplied. Tighten the structural rail screw (#17).

Coloque el panel de vidrio lateral y el riel estructural de regreso a la abertura de la ducha. Atornille los soportes de vidrio lateral a la pared con tornillos de 1 5/8" (N.º 22). Hay un ajuste de 10 mm integrado en los soportes de vidrio para modificaciones menores. Enrosque el cuerpo del soporte de montaje en pared (N.º 1) nuevamente en la placa y apriete el tornillo de fijación usando la llave hexagonal suministrada. Apriete el tornillo del riel estructural (#17).

Remettez le panneau de verre latéral et le rail structurel sur l'ouverture de la douche. Vissez les supports de verre latéraux au mur avec des vis de 1 5/8" (nº 22). Un réglage de 10 mm est intégré aux supports de verre pour des modifications mineures. Vissez le corps du support de montage mural (nº 1) sur la plaque et serrez. Serrez la vis de réglage à l'aide de la clé hexagonale fournie. Serrez la vis du rail structurel (#17).



STEP 8 / PASO 8 / ÉTAPE 8

INSTALLING THE BIG FRONT FIXED PANEL

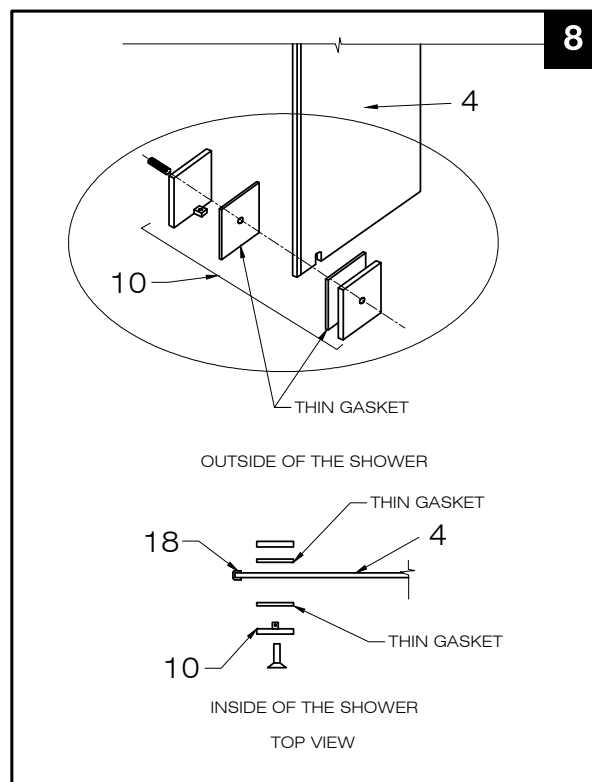
Screw the fixed panel bottom clip (#10) to the big front fixed panel (#4). Place thin gaskets on each side of the panel.

INSTALACIÓN DEL PANEL FIJO FRONTAL GRANDE

Atornille el clip inferior del panel fijo (#10) al panel fijo frontal grande (#4). Coloque juntas delgadas a cada lado del panel.

INSTALLATION DU GRAND PANNEAU FIXE AVANT

Vissez le clip inférieur du panneau fixe (#10) au grand panneau fixe avant (#4). Placez des joints fins de chaque côté du panneau.

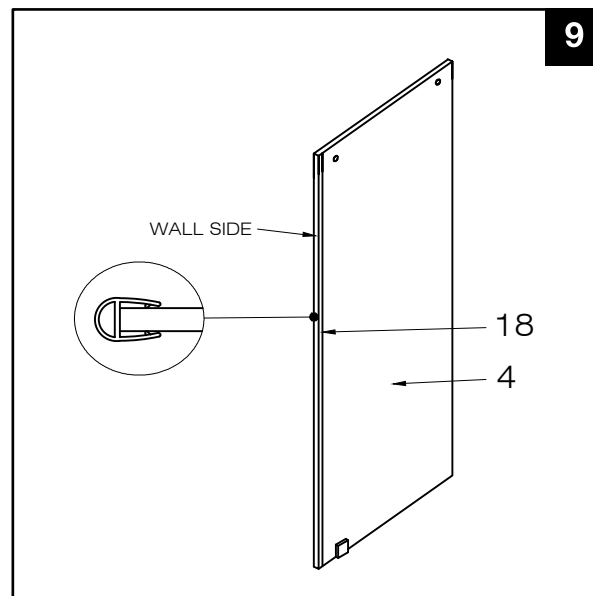


STEP 9 / PASO 9 / ÉTAPE 9

Place the side seal strip (#18) on the big front fixed panel (#4) on the side of the wall.

Coloque la tira de sellado lateral (#18) en el panel fijo frontal grande (#4) en el costado de la pared.

Placez la bande d'étanchéité latérale (#18) sur le grand panneau fixe avant (#4) sur le côté du mur.

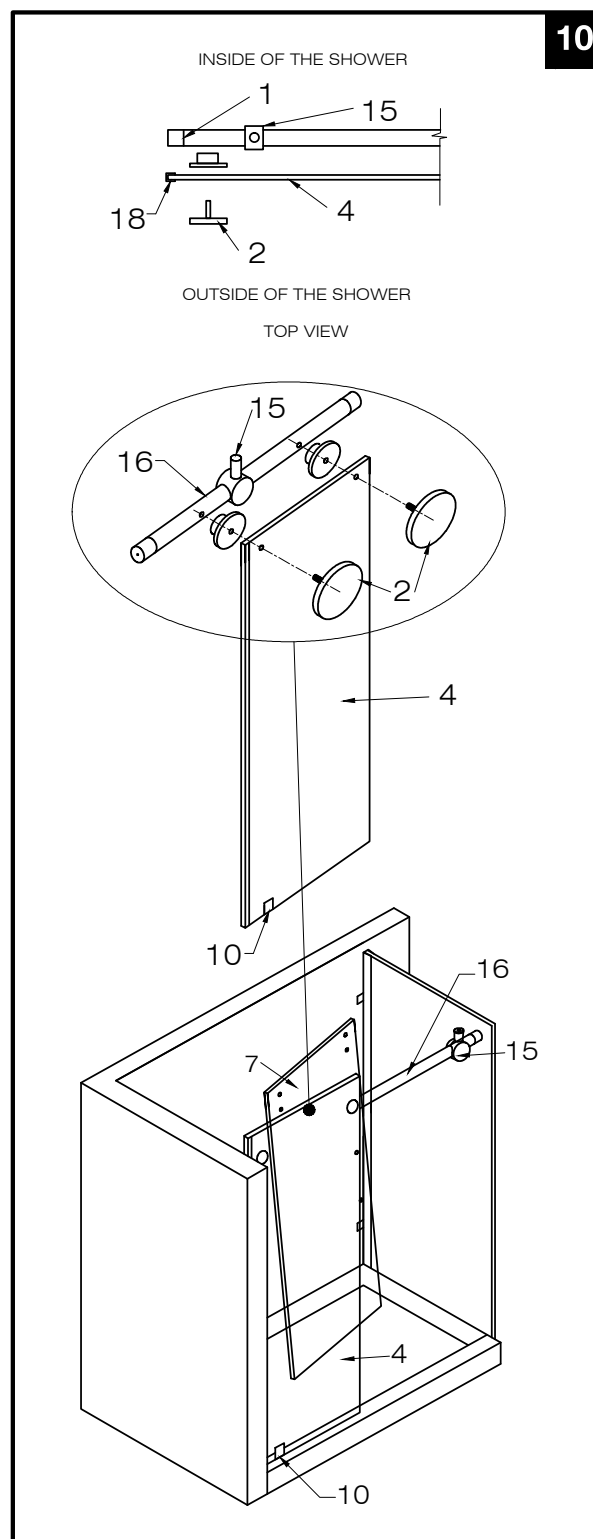


STEP 10 / PASO 10 / ÉTAPE 10

Place the big front fixed panel (#4) in the shower opening making sure to have the fixed panel bottom clip (#10) closer to the wall. Screw the big front fixed panel to the structural rail (#16) with the fixed panel holders (#2).

Coloque el panel fijo frontal grande (#4) en la abertura de la ducha asegurándose de tener el clip inferior del panel fijo (#10) más cerca de la pared. Atornille el panel fijo frontal grande al riel estructural (#16) con los soportes del panel fijo (#2).

Placez le grand panneau fixe avant (#4) dans l'ouverture de la douche en vous assurant que l'attache inférieure du panneau fixe (#10) est plus proche du mur. Vissez le grand panneau fixe avant au rail structurel (#16) avec les supports de panneau fixe (#2).

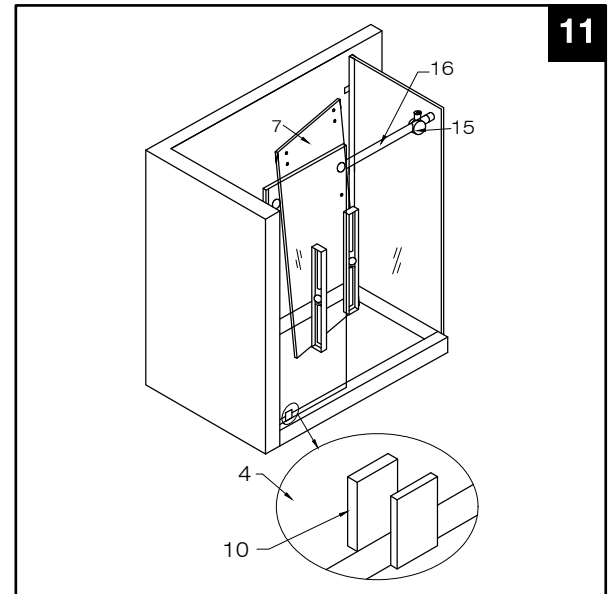


STEP 11 / PASO 11 / ÉTAPE 11

Make sure the front fixed panel is level and mark the fixed panel bottom clip (#10) location on the floor.

Asegúrese de que el panel fijo frontal esté nivelado y marque la ubicación del clip inferior del panel fijo (#10) en el piso.

Assurez-vous que le panneau fixe avant est de niveau et marquez l'emplacement du clip inférieur du panneau fixe (#10) sur le sol.

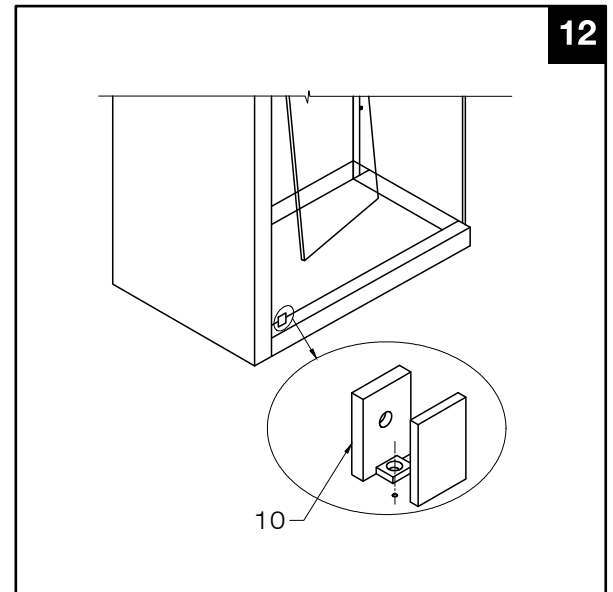


STEP 12 / PASO 12 / ÉTAPE 12

Remove the big front fixed panel from the position in the opening. Unscrew and detach the fixed panel bottom clip (#10) from the big front fixed panel and place it where you marked the floor. Mark a hole on the floor for the mounting screw.

Retire el panel fijo frontal grande de su posición en la abertura. Desatornille y separe el clip inferior del panel fijo (#10) del panel fijo frontal grande y colóquelo donde marcó el piso. Marque un agujero en el piso para el tornillo de montaje.

Retirez le grand panneau fixe avant de la position dans l'ouverture. Dévissez et détachez le clip inférieur du panneau fixe (#10) du grand panneau fixe avant et placez-le là où vous avez marqué le sol. Marquez un trou sur le sol pour la vis de montage.

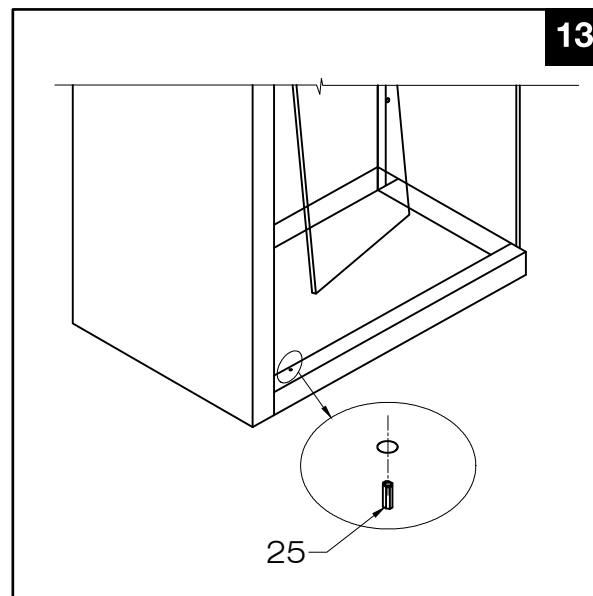


STEP 13 / PASO 13 / ÉTAPE 13

Drill the hole and place a plastic anchor (#25) inside it.

Taladre el agujero y coloque un anclaje de plástico (n.º 25) en su interior.

Percez le trou et placez une ancre en plastique (#25) à l'intérieur.

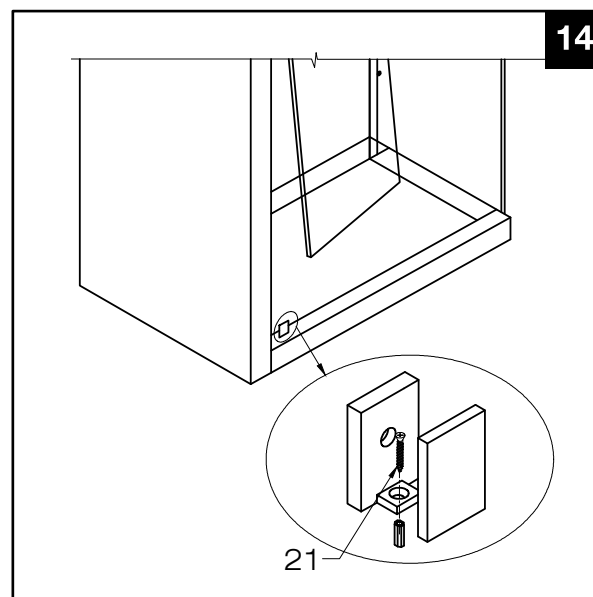


STEP 14 / PASO 14 / ÉTAPE 14

Screw the fixed panel bottom clip (#10) to the floor with 1 1/8" screw (#21).

Atornille el clip inferior del panel fijo (#10) al piso con un tornillo de 1 1/8" (#21).

Vissez le clip inférieur du panneau fixe (#10) au sol avec une vis de 1 1/8" (#21).

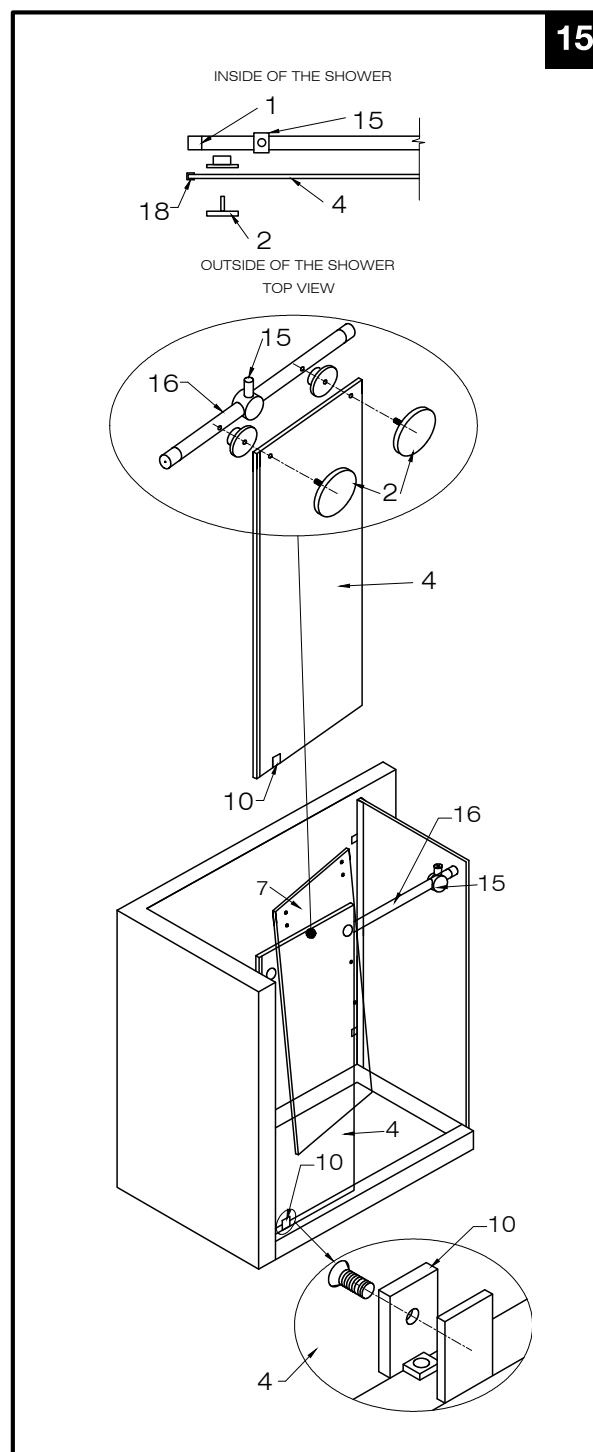


STEP 15 / PASO 15 / ÉTAPE 15

Align the big front fixed panel to the shower opening location. Screw the big front fixed panel to the structural rail with the fixed panel holders. Screw the fixed panel bottom clip (#10) to the big front fixed panel.

Alinee el panel fijo frontal grande con la ubicación de la abertura de la ducha. Atornille el panel fijo frontal grande al carril estructural con los soportes del panel fijo. Atornille el clip inferior del panel fijo (#10) al panel fijo frontal grande.

Alignez le grand panneau fixe avant à l'emplacement de l'ouverture de la douche. Vissez le grand panneau fixe avant au rail structurel à l'aide des supports de panneau fixe. Vissez le clip inférieur du panneau fixe (#10) au grand panneau fixe avant.



STEP 16 / PASO 16 / ÉTAPE 16

INSTALLING THE SMALL FRONT FIXED PANEL

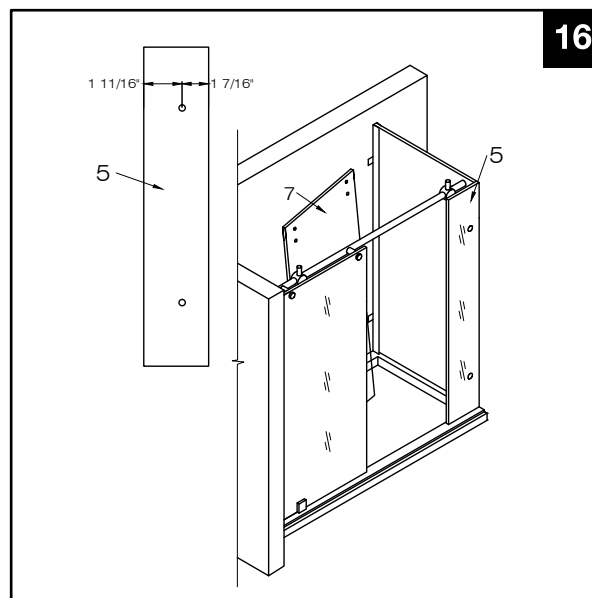
Align the small front fixed panel (#5) to the shower opening. Make sure you place the panel with the holes closer to the corner. The difference is minimal so stop to measure as needed.

INSTALACIÓN DEL PANEL FIJO FRONTAL PEQUEÑO

Alinee el pequeño panel fijo frontal (#5) con la abertura de la ducha. Asegúrese de colocar el panel con los agujeros más cerca de la esquina. La diferencia es mínima, así que deténgase a medir según sea necesario.

INSTALLATION DU PETIT PANNEAU FIXE AVANT

Alignez le petit panneau fixe avant (#5) à l'ouverture de la douche. Assurez-vous de placer le panneau avec les trous plus proches du coin. La différence est minime, alors arrêtez-vous pour mesurer si nécessaire.

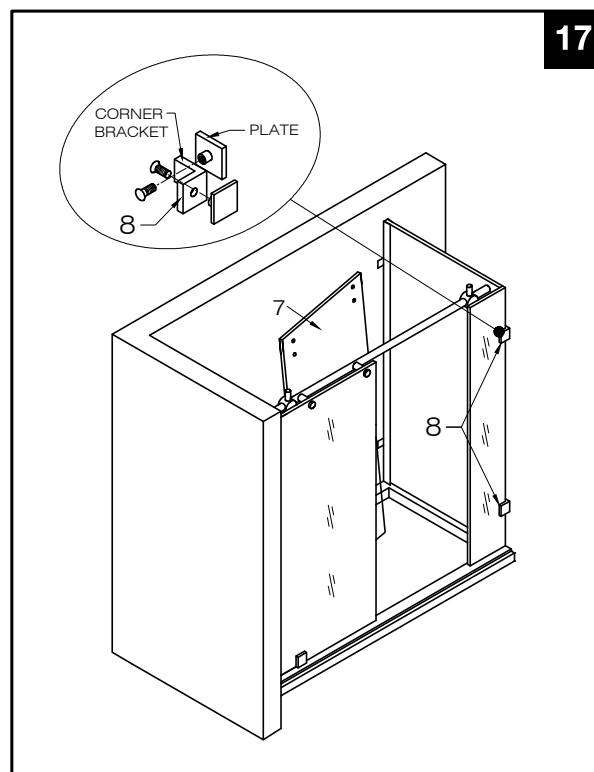


STEP 17 / PASO 17 / ÉTAPE 17

Unscrew the corner brackets (#8). Align the corner brackets to their respective positions from inside the shower. Place the corner plates on the outside of the shower. Screw in the corner plates to the corner brackets with the provided screw from inside the shower. The side seal strip (#18) will be firmly compressed between the small front fixed panel (#5) and the side glass panel (#6). This is to prevent water leakage.

Desatornille los soportes de las esquinas (#8). Alinee los soportes de las esquinas con sus respectivas posiciones desde el interior de la ducha. Coloque las placas de las esquinas en el exterior de la ducha. Atornille las placas de las esquinas a los soportes de las esquinas con el tornillo provisto desde el interior de la ducha. La tira de sellado lateral (#18) quedará firmemente comprimida entre el pequeño panel frontal fijo (#5) y el panel de vidrio lateral (#6). Esto es para evitar fugas de agua.

Dévissez les supports d'angle (#8). Alignez les supports d'angle sur leurs positions respectives depuis l'intérieur de la douche. Placez les plaques d'angle à l'extérieur de la douche. Vissez les plaques d'angle aux supports d'angle avec la vis fournie depuis l'intérieur de la douche. La bande d'étanchéité latérale (#18) sera fermement comprimée entre le petit panneau fixe avant (#5) et le panneau de verre latéral (#6). Ceci afin d'éviter les fuites d'eau.



STEP 18 / PASO 18 / ÉTAPE 18

INSTALLING THE THRESHOLD

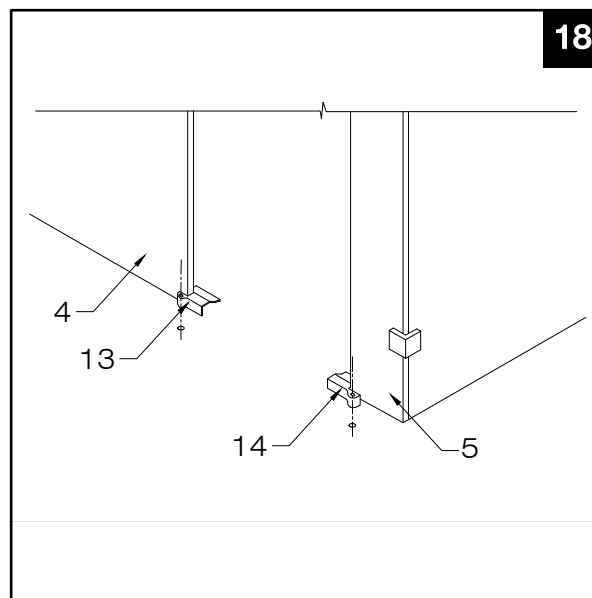
Position the right threshold clip (#14) at the bottom of the small front fixed panel (#5). Mark the location for the mounting hole. Position the left threshold clip (#13) at the bottom of the big front fixed panel (#4). Mark the location for the mounting hole.

INSTALACIÓN DEL UMBRAL

Coloque el clip del umbral derecho (#14) en la parte inferior del pequeño panel fijo frontal (#5). Marque la ubicación para el orificio de montaje. Coloque el clip del umbral izquierdo (#13) en la parte inferior del panel fijo frontal grande (#4). Marque la ubicación para el orificio de montaje.

INSTALLATION DU SEUIL

Positionnez le clip de seuil droit (#14) au bas du petit panneau fixe avant (#5). Marquez l'emplacement du trou de montage. Positionnez le clip de seuil gauche (#13) au bas du grand panneau fixe avant (#4). Marquez l'emplacement du trou de montage.



STEP 19 / PASO 19 / ÉTAPE 19

Remove the threshold clips (#13 and #14). Drill holes into the respective marks and put plastic anchors (#25) in them. Position the door threshold (#12) into the opening and replace the threshold clips (#13 and #14) to their proper position over the threshold (#12). Screw them into the floor with 3/4" screws (#23).

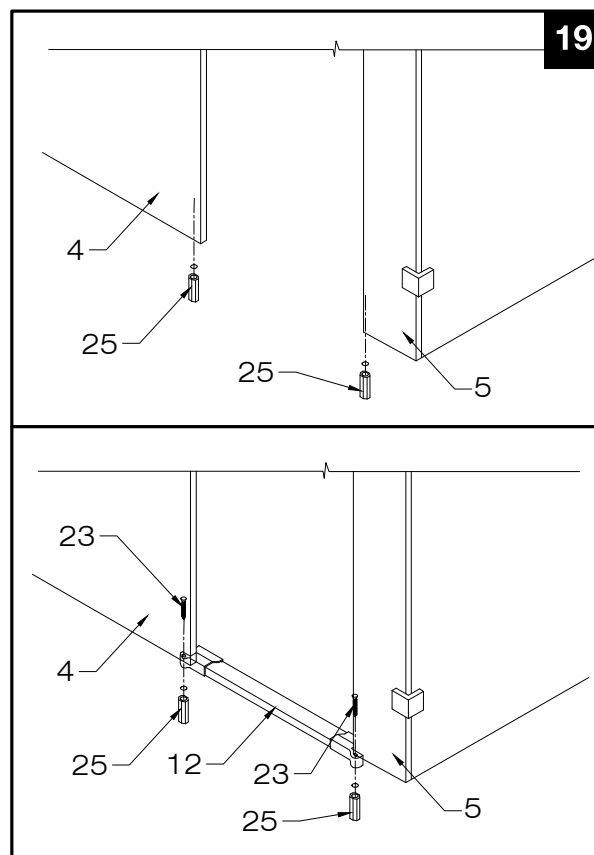
Not necessary if installing into studs. Studs are the preferred means of installation, anchors can pull out of the wall causing property damage and bodily harm.

Retire los clips del umbral (#13 y #14). Taladre agujeros en las marcas respectivas y coloque anclajes de plástico (#25) en ellos. Coloque el umbral de la puerta (n.º 12) en la abertura y reemplace los clips del umbral (n.º 13 y n.º 14) en su posición adecuada sobre el umbral (n.º 12). Atornillelos al piso con tornillos de 3/4" (#23).

No es necesario si se instala en montantes. Los montantes son el medio de instalación preferido; los anclajes pueden salirse de la pared y causar daños a la propiedad y al cuerpo.

Retirez les clips de seuil (#13 et #14). Percez des trous dans les marques respectives et placez-y des ancrages en plastique (#25). Positionnez le seuil de porte (n.º 12) dans l'ouverture et remplacez les clips de seuil (n.º 13 et n.º 14) dans leur position appropriée sur le seuil (n.º 12). Vissez-les dans le sol avec des vis 3/4" (#23).

Pas nécessaire si vous installez dans des montants. Les goujons sont le moyen d'installation préféré, les ancrages peuvent se retirer du mur, provoquant des dommages matériels et corporels.



STEP 20 / PASO 20 / ÉTAPE 20

INSTALLING THE DOOR

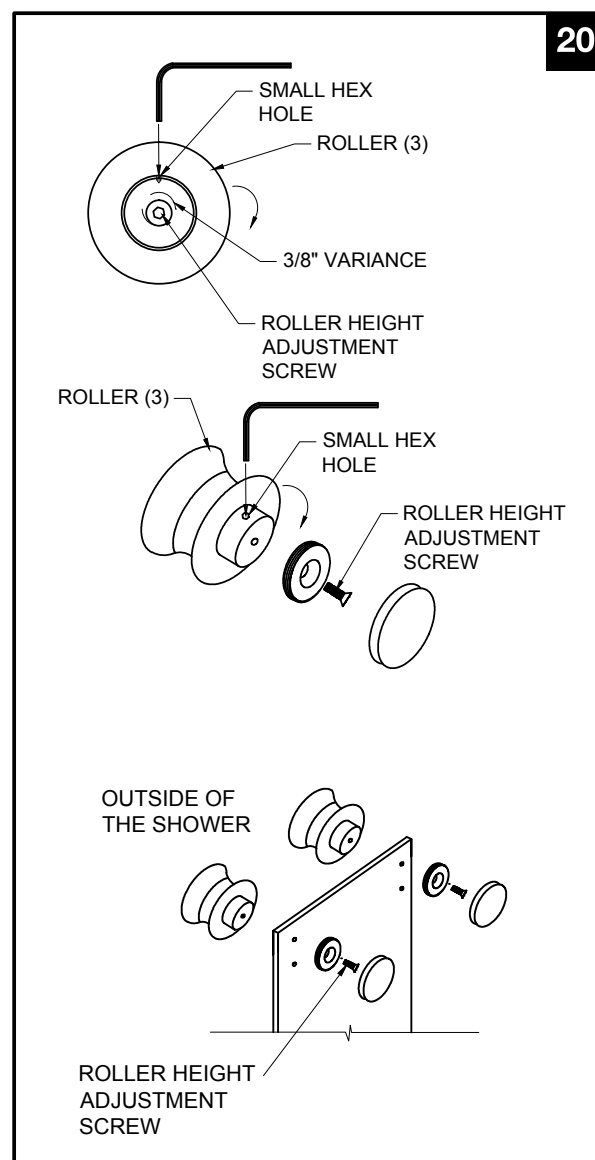
Remove the rollers (#3) from the box, note that these are fully installed. Carefully unthread the cap with a small head allen key. You will see a big hex screw, this is referred to as the roller height adjustment screw. Use the provided allen key to unscrew the adjustment screw and dismantle the roller. Place the screw through door panel top holes and attach the two top rollers onto the door panel (#7).

INSTALACIÓN DE LA PUERTA

Retire los rodillos (#3) de la caja, tenga en cuenta que estén completamente instalados. Desenrosque con cuidado el tapón con una llave allen de cabeza pequeña. Verá un tornillo hexagonal grande, conocido como tornillo de ajuste de altura del rodillo. Utilice la llave Allen proporcionada para desenroscar el tornillo de ajuste y desmontar el rodillo. Coloque el tornillo a través de los orificios superiores del panel de la puerta y fije los dos rodillos superiores al panel de la puerta (#7).

INSTALLATION DE LA PORTE

Retirez les rouleaux (#3) de la boîte, notez qu'ils sont entièrement installés. Dévissez délicatement le capuchon avec une petite clé Allen à tête. Vous verrez une grosse vis hexagonale, appelée vis de réglage de la hauteur du rouleau. Utilisez la clé allen fournie pour dévisser la vis de réglage et démonter le rouleau. Placez la vis dans les trous supérieurs du panneau de porte et fixez les deux rouleaux supérieurs sur le panneau de porte (n° 7).



STEP 21 / PASO 21 / ÉTAPE 21

Place the two top rollers and the door panel (#7) assembly onto the structural rail (#16).

Note that the rollers have a built-in mechanism that will provide adjustment for walls that are not 100% perpendicular to the floor. If necessary, loosen the adjustment screw and rotate the individual roller. This will raise or lower the height that the roller sits on the structural rail. Please refer to pages 25-26 for Roller Adjustments to Accommodate Out of Square Openings. Once the rollers are properly adjusted and the door sits flush against the wall in the closed position, the adjustment will be complete. Fully tighten the adjustment screws and re-install the roller caps.

Align the door guide (#11) onto the door. Use a level to make sure the door is straight. Mark the location of the bottom door guide on the floor.

Coloque los dos rodillos superiores y el conjunto del panel de la puerta (#7) en el riel estructural (#16).

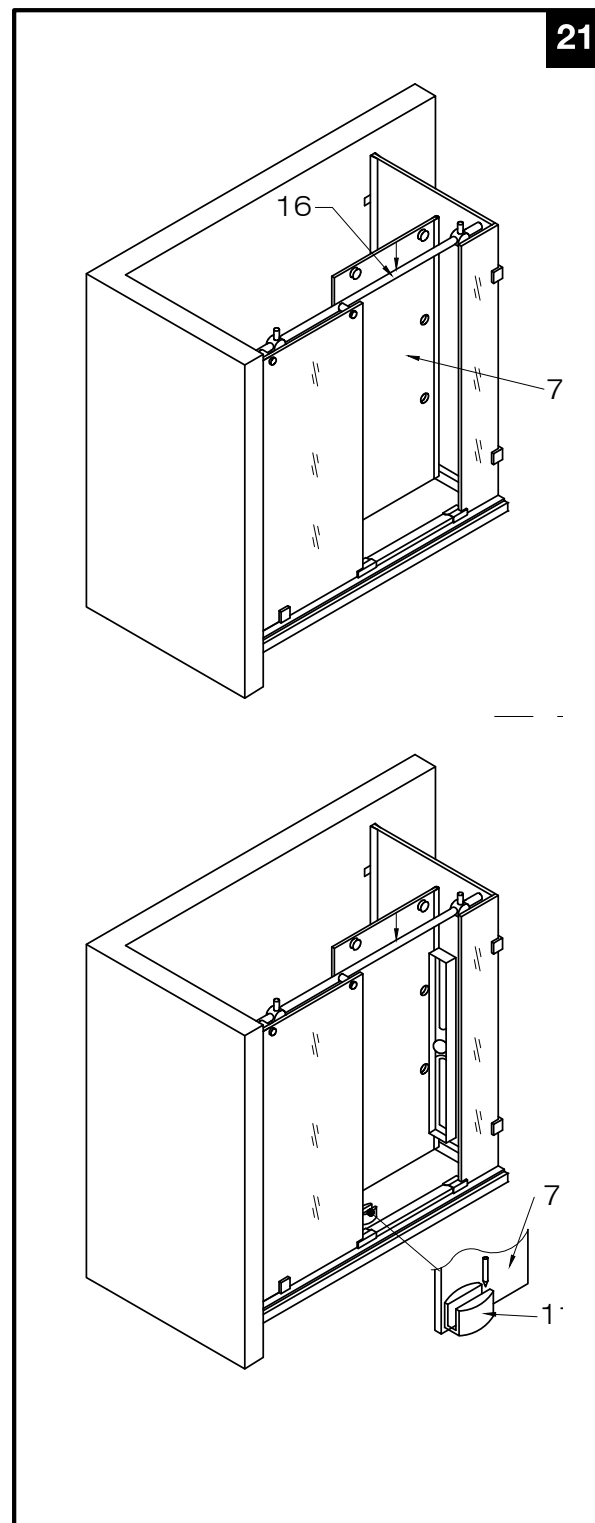
Tenga en cuenta que los rodillos tienen un mecanismo incorporado que proporcionará ajuste para paredes que no son 100% perpendiculares al piso. Si es necesario, afloje el tornillo de ajuste y gire el rodillo individual. Esto aumentará o reducirá la altura a la que se asienta el rodillo sobre el riel estructural. Consulte las páginas 25 y 26 para conocer los ajustes de los rodillos para adaptarse a las aberturas fuera de escuadra. Una vez que los rodillos estén ajustados correctamente y la puerta quede al ras contra la pared en la posición cerrada, el ajuste estará completo. Apriete completamente los tornillos de ajuste y vuelva a instalar las tapas de los rodillos.

Alinee la guía de la puerta (#11) con la puerta. Utilice un nivel para asegurarse de que la puerta esté recta. Marque la ubicación de la guía inferior de la puerta en el piso.

Placez les deux rouleaux supérieurs et l'ensemble du panneau de porte (#7) sur le rail structurel (#16).

Notez que les rouleaux ont un mécanisme intégré qui permettra un ajustement pour les murs qui ne sont pas 100 % perpendiculaires au sol. Si nécessaire, desserrez la vis de réglage et faites tourner chaque rouleau individuel. Cela augmentera ou diminuera la hauteur à laquelle le rouleau repose sur le rail structurel. Veuillez vous référer aux pages 25 et 26 pour les réglages des rouleaux afin de s'adapter aux ouvertures non carrées. Une fois que les rouleaux sont correctement ajustés et que la porte affleure le mur en position fermée, le réglage sera terminé. Serrez complètement les vis de réglage et réinstallez les capuchons des rouleaux.

Alignez le guide de porte (#11) sur la porte. Utilisez un niveau pour vous assurer que la porte est droite. Marquez l'emplacement du guide inférieur de la porte sur le sol.

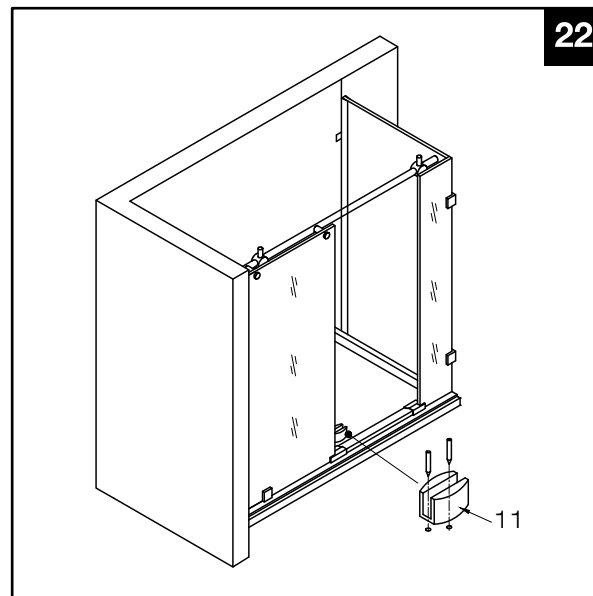


STEP 22 / PASO 22 / ÉTAPE 22

Place the bottom guide and make the necessary markings.

Coloca la guía inferior y haz las marcas necesarias.

Placez le guide inférieur et faites les marquages nécessaires.

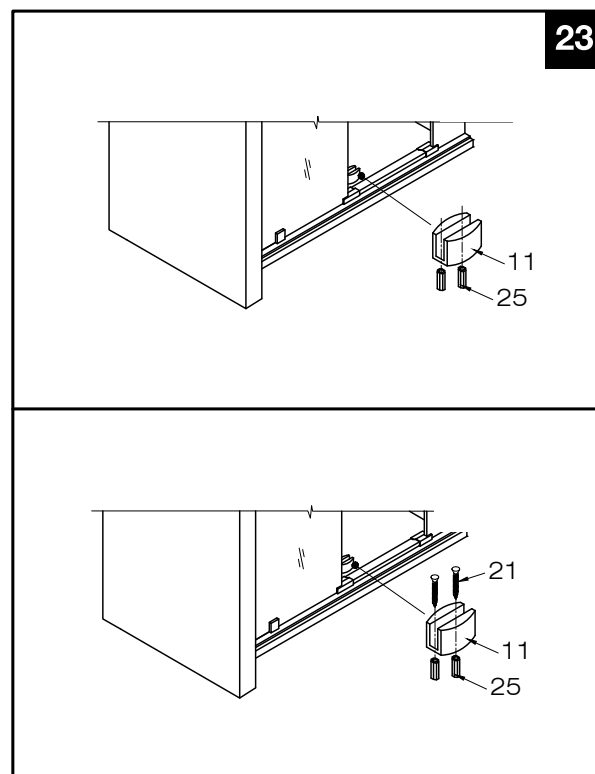


STEP 23 / PASO 23 / ÉTAPE 23

Drill the holes and place plastic anchors (#25) inside them. Screw the door guide to the floor with 1 1/8" screws (#21).

Taladre los agujeros y coloque anclajes de plástico (n.º 25) dentro de ellos. Atornille la guía de la puerta al piso con tornillos de 1 1/8" (#21).

Percez les trous et placez des ancrages en plastique (#25) à l'intérieur. Vissez le guide de porte au sol avec des vis de 1 1/8" (#21).

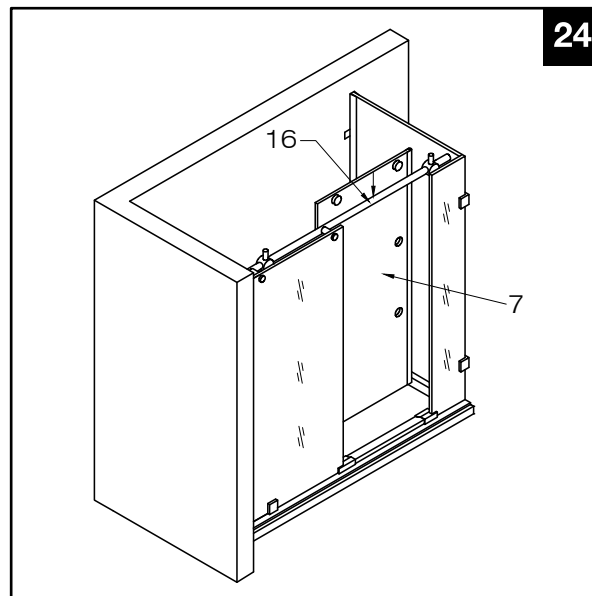


STEP 24 / PASO 24 / ÉTAPE 24

Place the door back on the structural rail. Screw the bottom rollers (#3) to the door.

Coloque la puerta nuevamente sobre el riel estructural. Atornille los rodillos inferiores (#3) a la puerta.

Remettez la porte sur le rail structurel. Vissez les rouleaux inférieurs (#3) à la porte.

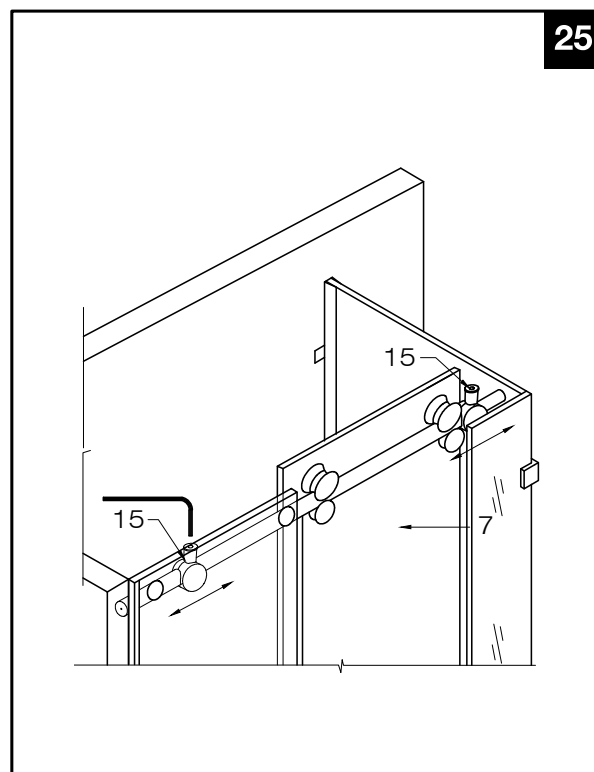


STEP 25 / PASO 25 / ÉTAPE 25

Adjust the door stoppers' (#15) position on the structural rail and tighten the hex screws.

Ajuste la posición de los topes de la puerta (#15) en el riel estructural y apriete los tornillos hexagonales.

Ajustez la position des butées de porte (#15) sur le rail structurel et serrez les vis hexagonales.



STEP 26 / PASO 26 / ÉTAPE 26

INSTALLING THE HANDLE

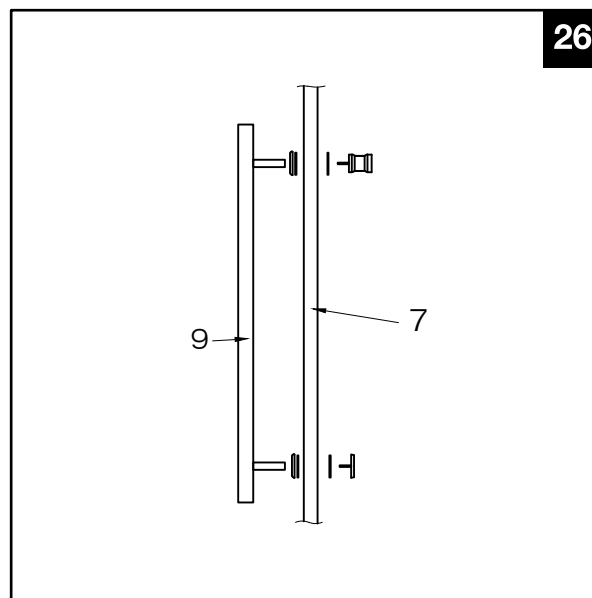
Unscrew the handle holders from the handle (#9). Align the handle to its respective door position with a plastic washer on each side of the door. Tighten the handle holders from the inside of the shower cabin. ! Position the door stoppers in a spot on the structural rail that will avoid the handle from hitting the glass when the door is in an open position.

INSTALACIÓN DEL MANGO

Desenrosque los soportes del mango del mango (#9). Alinee la manija con su posición respectiva de la puerta con una arandela de plástico a cada lado de la puerta. Apriete los soportes de las manijas desde el interior de la cabina de ducha. ! Coloque los topes de la puerta en un lugar del riel estructural que evite que la manija golpee el vidrio cuando la puerta esté abierta.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE

Dévissez les supports de poignée de la poignée (#9). Alignez la poignée sur sa position de porte respective avec une rondelle en plastique de chaque côté de la porte. Serrez les supports de poignée depuis l'intérieur de la cabine de douche. ! Placez les butées de porte à un endroit sur le rail structurel qui évitera que la poignée ne heurte la vitre lorsque la porte est en position ouverte.



STEP 27 / PASO 27 / ÉTAPE 27

INSTALLING THE WATER SEAL STRIP

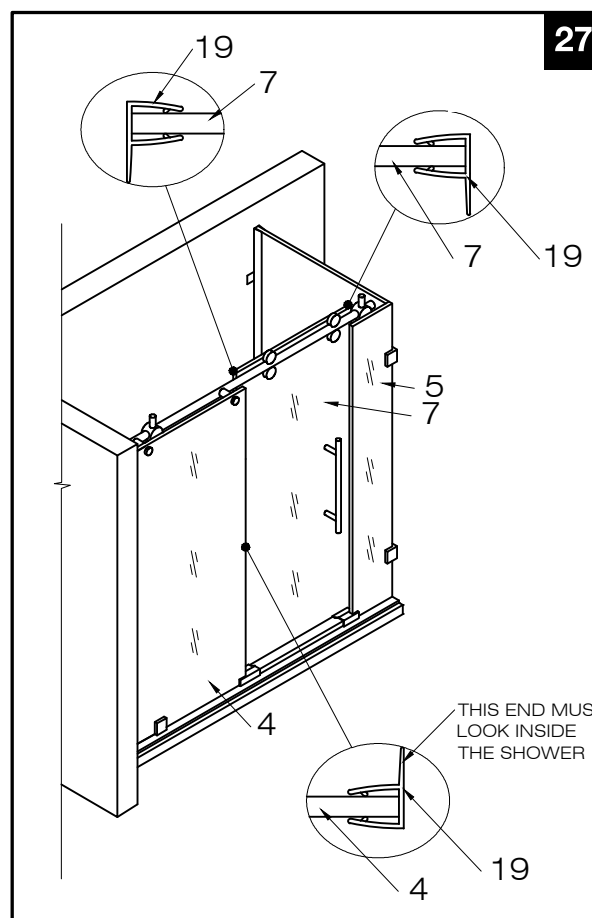
Place the seal strip (#19) to both ends of the door and to the big front fixed panel. Start the seal strip on the door right above the door guide 7/8" up from the bottom. Cut the flange off of the seal strips (#19) beneath the structural rail and door stoppers to provide clearance for the door to slide open and closed.

INSTALACIÓN DE LA TIRA DE SELLO DE AGUA

Coloque la tira de sellado (#19) en ambos extremos de la puerta y en el panel fijo frontal grande. Comience a colocar la tira de sellado en la puerta justo encima de la guía de la puerta a 7/8" hacia arriba desde la parte inferior. Corte el reborde de las tiras de sellado (#19) debajo del riel estructural y los topes de la puerta para dejar espacio para que la puerta se deslice para abrirse y cerrado.

INSTALLATION DE LA BANDE D'ÉTANCHÉITÉ

Placez la bande d'étanchéité (#19) aux deux extrémités de la porte et sur le grand panneau fixe avant. Commencez la bande d'étanchéité sur la porte juste au-dessus du guide de porte, à 7/8" du bas. Coupez la bride des bandes d'étanchéité (n° 19) sous le rail structurel et les butées de porte pour laisser un espace permettant à la porte de s'ouvrir et de coulisser, fermé.



STEP 28 / PASO 28 / ÉTAPE 28

APPLYING THE SILICONE

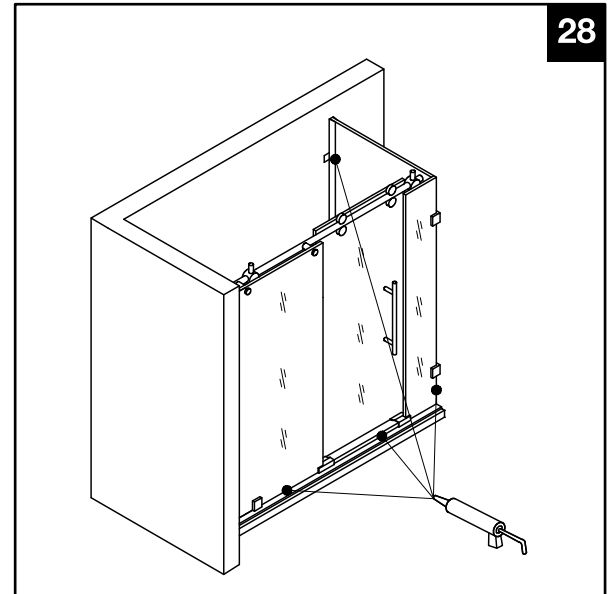
Apply silicone caulk along the wall and floor of the shower enclosure interior. Apply silicone caulk along the fixed panel and the threshold enclosure interior.

APLICAR LA SILICONA

Aplique masilla de silicona a lo largo de la pared y el piso del interior de la cabina de ducha. Aplique masilla de silicona a lo largo del panel fijo y el interior del gabinete del umbral.

APPLICATION DU SILICONE

Appliquez du mastic silicone le long du mur et du sol de l'intérieur de la cabine de douche. Appliquez du mastic silicone le long du panneau fixe et de l'intérieur de l'enceinte du seuil.



28

STEP 29 / PASO 29 / ÉTAPE 29

INSTALLING HEX SCREW COVERS

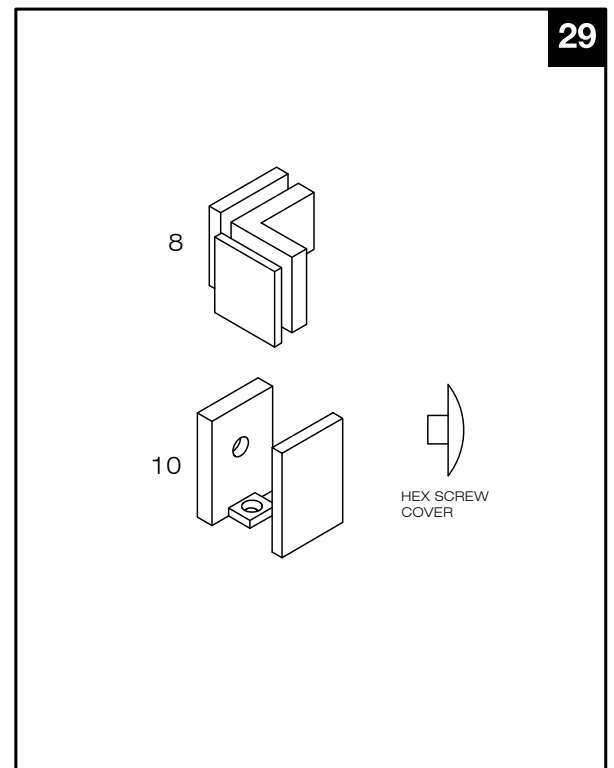
Install hex screw covers (#26) to the hex screws that mount the hardware and glass supports.

INSTALACIÓN DE TAPAS DE TORNILLOS HEXAGONALES

Instale las cubiertas de los tornillos hexagonales (#26) en los tornillos hexagonales que montan los accesorios y los soportes de vidrio.

INSTALLATION DES COUVERCLE DE VIS HEXAGONALES

Installez les cache-vis hexagonales (#26) sur les vis hexagonales qui fixent la quincaillerie et les supports en verre.



29

 WARNING

This product can expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and reproductive harm.

For more information, visit:

www.P65Warnings.ca.gov

 ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo al plomo, un químico reconocido por el Estado de California como causante de cáncer y daños reproductivos.

Para más información, visite:

www.P65Warnings.ca.gov

 AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer au plomb, un produit chimique reconnu par l'État de Californie comme causant le cancer et des dommages à la reproduction.

Pour plus d'informations, visitez

www.P65Warnings.ca.gov